

تقويم كتاب تعليم اللغة العربية للصف الأول في المدرسة الابتدائية تحفيظ أهل القرآن كمبار

Sri Maryanti¹, Hakmi Hidayat², Hakmi Kunrniawan³

¹Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim

²Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

³Universitas Islam Negeri Imam Bonjol Padang

maryanti733@gmail.com

Abstract

This research aims to evaluate the Arabic language teaching book for the first grade in elementary school for the memorization of the people of the Qur'an Kambar. To achieve this goal, criteria were established to determine the extent to which the Arabic language teaching book for the first grade is taken into account in that school, according to the criteria built on its basis, using the method of analysis and evaluation. The type of research is content analysis, and the input used is qualitative research. The method of data analysis consists of two main stages, which are the analysis of educational materials. This stage is the stage in the study of evaluating educational materials and evaluating educational materials. The study reached a set of results, the most important of which are the following: This book is valid for use, but it did not meet some of the foundations and standards in terms of linguistic, cultural, and educational content. And that the contents of the book teaching Arabic for the first grade in that school did not meet most of the general standards and basis for writing a good book for teaching Arabic to non-native speakers. From the tables of the previous assessment scores, the researcher finds that a very minus score is 66 out of 164 with a score of 40.2%, as well as a very deficient score of 5 out of 164 with a score of 3.0%, meaning that this book is weak.

Keywords: *Calendar, Arabic language teaching book, primary school*

ملخص

يهدف هذا البحث إلى تقويم كتاب تعليم اللغة العربية للصف الأول في المدرسة الابتدائية تحفيظ أهل القرآن كمبار. لتحقيق هذا الهدف تم معايير للوقوف على مدى مراعاة كتاب تعليم اللغة العربية للصف الأول في تلك المدرسة، وفقا للمعايير المبنية على أساسها، مستخدما أسلوب تحليل وتقييمها. نوع البحث فمن تحليل المضموم (*Content Analysis*)، المدخل المستخدم فهو البحث الكيفية. وطريقة تحليل البيانات تتكون من

مرحلتين أساسيتين هما تحليل المواد التعليمية هذه المرحلة هي المرحلة في دراسة تقييم المواد التعليمية وتقييم المواد التعليمية. قد توصلت الدراسة إلى مجموعة من النتائج من أهمها ما يالي: إن هذا الكتاب صالح للاستخدام لكنه لم يستوف على بعض الأسس والمعايير من حيث المحتويات اللغوية والثقافية والتربوية. وأن محتويات كتاب تعليم اللغة العربية للصف الأول في تلك المدرسة لم تتوفر معظم المعايير والأساس العامة في تأليف الكتاب الجيد لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. من جداول درجات التقييم السابقة تجد الباحثة كثير درجة ناقص هي ٦٦ من ١٦٤ بالنسبة المؤية ٤٠,٢% وكذلك درجة ناقص جدا هي ٥ من ١٦٤ بالنسبة المؤية ٣,٠% ، بمعنى أن لهذا الكتاب ضعيفا.

الكلمات الأساسية : التقييم، كتاب تعليم اللغة العربية، المدرسة الابتدائية

أ. خلفية البحث

تعليم اللغة العربية هو عملية التفاعل بين التلاميذ والمعلمين في عملية تعليم اللغة العربية بهدف تسهيل للتلاميذ في فهم اللغة العربية ويستخدمونها مع كأداة الإتصال بينهم¹. في أداء عملية التعليم عناصر مهمة منها : المدرس والتلاميذ والمواد الدراسية ومكان التعليم وأهداف التعليم والطريقة المستعملة والوسائل التعليمية المستخدمة. ومن العناصر التي لا تستغني عن الاهتمام بها هي المحتوى أي المادة الدراسية المدروسة، لأنه أداة من الأدوات المهمة في نجاح عملية التعليم حيث يحتاج المحتوى التعليمي أو الكتاب التعليمية إلى التنظيم الشامل والكامل يحتوى على العناصر الأساسية والمعايير الموضوعية المتعلقة بإعداد المواد التعليمية. وتعتبر دراسة الكتب التعليمية وتحليلها من الدراسات المهمة في ميدان المناهج وطرق التدريس، لأن الكتاب التعليمية أحد العناصر المكونة للنظام التعليمي، وهو أداة المنهج في تحقيق أهدافه، وأداة أساسية في عمليتي التعليم والتعلم بما يوفره من مادة علمية وخبرات متنوعة.

فلكتاب التعليمية دور أساسي في تحديد موضوعات الدراسة وطرق تدريسها ،

¹ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta:Kencana Prenada media Group,2006). hlm.13.

وأساليب تقويم الطلبة مما يعين المعلم على أداء مهمته، ويحدد الدور الذي ينبغي للطلاب أن يقوم به باعتباره محور العملية التعليمية، فهو بالنسبة للمنهج. سجل يدون ما فيه يختار للطلبة من الحقائق والمعلومات والموضوعات المشروحة والمفصلة في ضوء خصائصهم النفسية.^٢

ويهدف علماء اللغة والتربية في عملية تقويم الكتاب التعليمية إلى التشخيص والعلاج، والمساعدة على التحسين والتطوير في عملية إعداد الكتب التعليمية، ومحاولة الوقوف على مواطن القصور فيها مما يسبب إلى عدم نجاح عملية التعليم، ثم اقتراح مما ينبغي أن يتناوله الكتاب التعليمية من الأسس اللغوية ومهاراتها والوسائل التوضيحية التي تساعد في توظيفها للوصول إلى الأداء الأفضل في تعليم اللغة الهدف للناطقين بغيرها، ولمساعدة المعلمين في معرفة طريقة توظيف الكتاب.

وكان الكتاب المدرسي المستخدم في المدرسة الابتدائية تحفيظ أهل القرآن كمبار الذي يؤلفه سوناريو فترا. كون هذا الكتاب جديد إنه كتاب تطوير من كتاب تعليم اللغة العربية KMA 183 في عام ٢٠١٩ للطبع والنشر PT Tiga Serangkai Pustaka Mandiri عام ٢٠٢٠. منذ مدارس إسلامية الأخر زالت تنفيذ KMA 165، في المدرسة الابتدائية تحفيظ أهل القرآن كمبار بدأ تنفيذ KMA 183 باستخدام هذا كتاب تعليم اللغة العربية في عام الدراسة ٢٠٢١\٢٠٢٢ م

وبناء على ما وجدت الباحثة في كتاب اللغة العربية لفصل الأول للمدرسة الابتدائية فوجدت الظواهر الآتي : عدم التناسب في وسائل التعليم، هذا كتاب تعليم اللغة العربية مفتوح من اليسار، خلوة من الألعاب اللغوية الجذابة. وكانت الألعاب اللغوية وسيلة لأخذ المعلومات وحل المشكلات.^٣ تصميم الكتاب غير جذابة حتى يصيب التلاميذ بالملل عند استخدام الكتاب المعد، لا توجد أهداف التعليمية في الكتاب، لا توجد قائمة المصطلحات وفهرس وعدم الاعتراف بكتاب الأحرف الهجائية وتطبيق معنى من الكلمات في الكتاب وقلة الأمثلة المقدمة.

^٢ علي الجم بلاط، الأصول الحديثة لتدريس اللغة العربية والتربية الدينية، دار نهضة للطباعة والنشر، القاهرة ١٩٩١

^٣ Fathul mujib, *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran bahasa arab*, (penerbit : Diva Press :Yogyakarta :2013) hal : 27

من خلفية البحث والدراسة التمهيديّة والظواهر المذكورة فتتجذب الباحثة إلى القيام بالبحث العلمي تحت الموضوع: "تقويم كتاب تعليم اللغة العربية للصف الأول في المدرسة الابتدائية تحفيظ أهل القرآن كمبار" نظرا لحاجة هذا الكتاب إلى التقويم.

ب. مشكلات البحث

١. أهداف التعليميّة في الكتاب.
٢. الموادّ الدراسيّة
٣. الألعاب اللغويّة الجذابة في الكتاب المعد.
٤. افتقار محتوى كتاب "تعليم اللغة العربيّة" لتلاميذ الصفّ الأول في المدرسة الابتدائية إلى المعايير.
٥. وجود جوانب الضعف في كتاب "تعليم اللغة العربيّة" لمحتواه اللغوي والثقافي والتعليمي أو التربوي.
٦. مدى صلاحية كتاب "تعليم اللغة العربيّة" لتلاميذ الصفّ الأول في المدرسة الابتدائية.

الإطار النظري

١. التقويم

أ). مفهوم التقويم

التقويم هو مجموع الإجراءات التي يتم بواسطتها جمع بيانات خاصة بفرد أو بشروع أو بظاهرة معينة ودراسة هذه البيئات بأسلوب علمي للتأكيد من مدى تحقّي أهداف محددة سلفا.^٤ وأما تقويم الكتاب هو جزء من عملية تقييم محتوى العلمي المتضمن في مناهج الدراسيّة. ومع ذلك، فإن الكتاب الذي يحتل مكانته، خاصة بين الموادّ التعليميّة الأخرى، يجعل الخبراء يكرسون جانبه الخاص عندما يتعلق الأمر بتقييم عناصر المنهج .

^٤ كتاب طرق تدريس اللغة العربيّة لجامعة المدينة العالمية (٢٠١١)

الغرض من تقويم تعليم اللغة العربية هو تحديد فعالية وكفاءة نظام تعلم اللغة العربية، سواء فيما يتعلق بالأهداف والمواد والأساليب والوسائط ومصادر التعلم والبيئة ونظام التقويم نفسه. الغرض من تقويم مخرجات تعلم اللغة العربية هو تحديد مستوى إتقان الطلاب للمادة التي في إعطاؤها، لتحديد مهارات الطلاب ودوافعهم ومواهبهم واهتماماتهم ومواقفهم تجاه برنامج تعلم اللغة العربية، لتحديد مستوي التقدم وملاءمة مخرجات تعلم اللغة العربية من قبل الطالب. مع معايير الكفاءة المحددة سلفا والكفاءات الأساسية، وتشخيص نقاط القوة والضعف لدى الطلاب في المشاركة في أنشطة تعلم اللغة العربية، وتحديد الطلاب وفقا لانواع معينة من التعليم، وتحديد الطلاب الترقيات الصفية، ووضع الطلاب حسب إمكاناتهم.

٢. المواد التعليمية

(أ) مفهوم المواد التعليمية

المواد التعليمية هو شئ مهم في عملية الدراسة وهي عاملة تتأثر النتائج الدراسة ومن ناحية أخرى، علتب وماد التعليمية أداة أو وسيلة لتحقيق معايير الكفاءات الأساسية. ولذلك، وجب على المعلمين أن يختاروا الكتب التي مناسبة بالمادة التي سيلقيها المعلم.^٥ إن المادة التعليمية الجيدة هي التي تحول الكفاية اللغوية عند الدارسين إلى كفاية اتصالية حسب ظروف كل مجموعة، فقد يكون من بينهم من لديه خبرة سابقة محدودة باللغة، وقد تختلف أهدافهم من تعلم اللغة، وقد تتفاوت قدراتهم ودوافعهم إلى غير لك من متغيرات وجب أخذها في الاعتبار عند الإعداد المادة التعليمية بحيث تناسب كل فئة منهم.^٦ إذن إن المواد التعليمية هي الأسس المرجو الحقيقي للعملية التعليمية.

⁵ Abdul Hamid dkk, pembelajaran bahasa arab pendekatan, metode, strategi, materi, dan media. (malang : UIN malang Press, 2008) hal : 69

^٦ رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية : مستوياتها، تدريسها، صعوبتها، (القاهرة : دار الفكر العربي، ٢٠٠٢) ص ١٩٨

ب) أهمية المواد التعليمية

الكتاب المدرسي، من بين أنواع الكتب الأخرى، ذو مكانة خاصة في التنمية الثقافية لهذه الشعوب. إنه وعاء المعرفة، وناقل الثقافة، ومحرر العملية التربوية وأداة التواصل بين الأجيال، ومصدر المعلومات الأساسي عند كثير من المعلمين.^٧

ج) أسس إعداد المواد التعليمية

ورأى ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله أنه يلزم عند إعداد المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها أن تراعى فيها الأسس الآتية.^٨

١. الأسس الثقافية

٢. الأسس النفسية والسيكولوجية

٣. الأسس اللغوية والتربوية

٣ المحتوى

أ) مفهوم المحتوى

ويقصد بالمحتوى هنا مجموعة من الخبرات والحقائق والمعلومات التعليمية التي يُطلب من الطلاب تقديمها والاتجاهات والقيم التي يرغبون في تطويرها أو المهارات والحركية التي يراد اكتسابهم إياها يهدف النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.

ب) معايير اختيار المحتوى

يذكر نيكولاس (Nicolas) في كتاب رشدي أحمد طعيمة مجموعة من المعايير الأساسية في إعداد المحتوى كما يلي^٩: معيار الصدق (validity) يعتبر المحتوى صحيحا إذا كان واقعا وأصيلا وصحيحا وعلميا

^٧المراجع السابق، ص ٢٨

^٨ناصر عبد الله الغالي وعبد الله الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها (الرياض : دار الإعتصام ١٩٩١) ص ٩١

^٩رشدي أحمد طعيمة، المراجع السابق، المرجع في تعليم اللغة العربية، ص : ٢٠٣٠-٢٠٥

وبتوافق مع الأهداف الموضوعية، معيار الأهمية (*significance*) يعتبر المحتوى مهما عندما يكون لو قيمة في حياة الطالب بينما يغطي جوانب مختلفة من مجال المعرفة أو يطور اتجاهات إيجابية فيه، معيار الميول والاهتمامات (*interests*) يكون المحتوى متمشياً مع اهتمامات الطالب عندما يختار على أساس من دراسة هذه الاهتمامات والميول، معيار القابلية للتعليم (*Learn ability*) يمكن دراسة المواد التعليمية من خلال الاهتمام بقدرات الطلاب ووفقاً لاختلافات كل منهم، من خلال الاهتمام بمبدأ التدرج في عرض المواد التعليمية، العالمية (*Universality*) يعتبر المحتوى جيداً إذا كان يتضمن نوع التعليم الذي لا يعترف بالحدود الجغرافية بين الأشخاص.

ج) تنظيم المحتوى

في مجال تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها فإن تنظيم المحتوى من الأمور اللازمة مراعاتها لتحقيق عملية التعليم أهداف المنهج المقررة.

د) معايير تنظيم المحتوى

ما زالت المعايير التي اقترحها تايلر (*Tyler*) لتنظيم المحتوى سائدة بين إعداد المناهج. وتتخلص هذه المعايير في ثلاثة كما يلي:^{١٠}
الاستمرارية (*Continuity*)، التتابع (*Sequence*)، التكامل (*Integration*).

هـ) مستوى التقويم

لقد اختلف الكاتيون والباحثون في عدد المستويات التي ينبغي أن ينقسم إليها تعليم اللغة الثانية إلا أن العرف السائد هو تقسيم مستويات تعليم اللغة الثانية إلى ثلاثة مستويات :

^{١٠} نفس المرجع، ص : ٢١٠

١ . المستوى المبتدئ

٢ . المستوى المتوسط

٣ . المستوى المتقدم

والفرق بين هذه المستويات الثلاثة هو فرق في درجة مستويات الأداء اللغوي. ويان ذلك أن المستوى المبتدئ يعبر عن مرحلة تنمية المهارات الأساسية للطالب، والمستوى المتوسط يعبر عن تثبيت هذه المهارات الساسية وتوسيع نطاقها وزيادة الثروة اللغوية عند الطالب، أما المستوى المتقدم يعبر عن مرحلة الانطلاق في الاستخدام اللغوي.^{١١}

٤ . عناصر تحليل الكتب التعليمية وتقويمها

أ) تحليل الكتب التعليمية

إن المتأمل في أداة تحليل كتب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، والسابق الإشارة إليها، يجد أنها تشتمل على خمسة عشر عنصراً رئيسياً، يتدرج تحت كل منها عدد من العناصر التفصيلية . هذه العناصر الخمسة عشر هي^{١٢}:

(١) البيانات العامة

(٢) الإخراج.

(٣) طبعة المقرر.

(٤) أسس إعداد الكتاب.

(٥) لغة الكتاب.

(٦) طريقة التدريس.

^{١١}رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق . ص : ١٦٢-١٦٣
^{١٢}رشدي أحمد طعيمة ومحمود كامل الناقة ، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة المكرمة ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م ص

- ٧) المهارات اللغوية.
- ٨) المحتوى اللغوي.
- ٩) المفردات.
- ١٠) التدريبات اللغوية.
- ١١) الإختبارات اللغوي والتقييم.
- ١٢) المحتوى الثقافي.
- ١٣) الوسائل والأنشطة التربوية.
- ١٤) التعليم الذاتي.
- ١٥) إضافات

ب) واستمارة تقويم كتاب تعليم اللغة لغير الناطقين بها^{١٣} :

أولاً: أحكام عامة: حجم الكتاب مناسب، عدد صفحات الكتاب مناسب للمستوى، إخراج الكتاب مناسب ومشجع على استخدامه، عدد الدروس مناسب للمدة الزمنية المقترحة، إخراج الكتاب مناسب ومشجع على استخدام، حجم حروف الكتاب مناسب للمستوى، المادة التعليمية تناسب عمر الدارسين، الدرس الواحد مناسب للزمن المحدد له، تراعي لغة الكتاب مراحل نمو التلاميذ، لغة الكتاب العربية الفصحى، خلو الكتاب من الأخطاء الطباعي، يخلو الكتاب من الأخطاء اللغوية، يخلو الكتاب من الأخطاء الثقافية، يخلو الكتاب من الأخطاء العلمية، يخلو الكتاب من اللغة الوسيطة، تلتزم نصوص الكتاب بعلامات الترقيم، تتضح في الكتاب طريقة التدريس التي يتبناها المؤلف، ضبط الكلمات في الشكل مناسب للمرحلة وللدروس، لكلمات مضبوطة بالشكل في جميع الكتاب،

^{١٣} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، المرجع السابق ص: ٨١

يشتمل الكتاب على مقدمة تساعد على فهم فلسفته وطريقته، يوضح مقدمة الكتاب فئة المتعلمين العمرية، يوضح مقدمة الكتاب مستوى المتعلمين اللغوي، يشتمل الكتاب على فهارس وملاحق تساعد على استخدامه، يشتمل الكتاب على قائمة بالمفردات الجديدة، يشتمل الكتاب على قائمة بالتراكيب الجديدة، عناوين الكتاب الداخلية والفرعية تساعد على فهمه، صور الكتاب مناسبة لما وضعت له، يستخدم الكتاب وسائل تعليمية مناسبة، تتسم الصور بالوضوح والبساطة، وتسم الصور بالتشويق والجمال ، وترتبط الصور بشكل مباشر بالهدف منها، تناسب الصور مستوى التلاميذ من حيث حجمها وعدد عناصرها، ويخدم المؤلف المدرس في تقديم المادة التعليمية من نصوص وتدريبات، والصور متفقة مع القيم الإسلامية، ويخدم المؤلف المدرس في تقديم المادة التعليمية من نصوص وتدريبات، ويحرص الكتاب على تكامل عناصر الوحدة الدراسية، ويراعي الكتاب خصائص الفئة المستهدفة من التلميذ، وتحقق التكامل بين المواد التعليمية المصاحبة، ووازن بين وحدات المقرر وكثافة محتوى كل صفحة مناسب، وتخلو تدريبات الكتاب من الحشو، ويركز الكتاب على تعليم اللغة لا على تحليلها ووصفها وصعوبة الكتاب بالنسبة للكتاب السابق في السلسلة وسهولة الكتاب بالنسبة للكتاب اللاحق في السلسلة، وتكامل بين كتاب التلاميذ والكتب المصاحبة له ويعد الكتاب تطورا طبيعيا لما سبقه من كتب السلسلة وهناك تكامل بين كتاب التلاميذ والكتب المصاحبة له.

ثانيا : معالجة الأصوات^{١٤} : يعالج الكتاب الأصوات بصورة جيدة، يعالج الكتاب جميع الأصوات الصعبة، يعالج الكتاب الأصوات بصورة متدرجة، تساعد معالجتها على نطقها وأدائها، وتساعد معالجتها على تمييزها والتعرف عليها، ويتم في الكتاب التعرف على المد والحركة والتمييز بينهما،

ثالثا : معالجة المفردات^{١٥} : عدد المفردات الجديدة في الدرس الواحد مناسب ويتم التدريب على المفردات الجديدة وتثبيت معناها بصورة جيدة ويتم عرض المفردات بتدرج مقبول ويتم عرض المفردات الجديدة بتراكيب معروفة ويتم تعزيز المفردات السابقة بدرجة كافية و يتم التعريف بالمفردات الجديدة بوسائل تحقق الهدف وتختار المفردات في الموضوع الواحد بناء على الشيوخ.

رابعا : معالجة التراكيب : يتم تقديم التراكيب بناء على مبدأ الشيوخ، ويتم عرض التراكيب بتدرج مقبول وعدد التراكيب الجديدة في الدرس الواحد مناسب، ويتم التدريب على التراكيب بصورة كافية وتقدم التراكيب الجديدة بمفردات معروفة ويتم تعزيز التراكيب السابقة بدرجة كافية ويتم التدريب على التراكيب وظيفيًا في أوائل الدروس، يقدم النحو نظريًا بمرحلة مناسبة، ويعطي الكتاب القواعد والتراكيب اللغوية الأساسية المناسبة للمستوى،

خامسا : معالجة المهارات بصفة عامة : يعالج الكتاب المهارات اللغوية كلها، يعالج الكتاب المهارات اللغوية مفصولة عن بعضها دون

^{١٤} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، المرجع السابق، ص : ٨٢

^{١٥} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، المرجع السابق، ص : ٨٢

التكامل، ويعالج الكتاب المهارات اللغوية بصورة متكاملة دون الفصل بينها ويعالج الكتاب كل مهارة على حدة مع التكامل بينها، ويقدم الكتاب مهارة واحدة في الوقت الواحد ويبدأ الكتاب بمهارة الاستماع، يركز الكتاب على مهارة الاستماع، ويبدأ الكتاب بمهارة القراءة ويركز الكتاب على مهارة القراءة وينص الكتاب على المهارة التي يركز عليها عامة وينص الكتاب على المهارة التي يركز عليها في الدرس الواحد.

سادسا : معالجة الاستماع^{١٦} : يهتم الكتاب بمهارة الاستماع، وتتم

معالجة الاستماع بصورة متدرجة، ويدرب التلاميذ على فهم المسموع من المعلم والشريط، عدد النصوص المسموعة في كل وحدة مناسب، وطبيعة النصوص المسموعة في كل وحدة مناسبة، وعدد التمارين المصاحبة لكل نص مسموع كاف ومناسب،

سابعا : معالجة الكلام : يهتم الكتاب بمهارة الكلام، و يتم

التدريب عليها من خلال حوارات طبيعية، وتتم معالجة الكلام بصورة متدرجة ويتم التدريب عليها من خلال حوارات طبيعية، ويتم التدريب عليها من خلال جمل متفرقة يرددها التلميذ ويتم التدريب على صحة نطق الأصوات والكلمات، ويتم التدريب على التعبير عن الموضوعات التي مرت بالتلميذ، ويتم التدريب على التعبير عن موضوعات جديدة ونوع التمارين على مهارة الكلام مناسب وعدد التمارين على مهارة الكلام متكامل.

ثامنا : معالجة القراءة : يهتم الكتاب بالقراءة، ويتم معالجة القراءة

بصورة مناسبة، يتم معالجة القراءة بصورة متدرجة، وعدد النصوص المقروءة في كل وحدة مناسب وطبيعة النصوص المقروءة في كل وحدة مناسبة

^{١٦}عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، المرجع السابق، ص : ٨٢

وعدد التمارين المصاحبة لكل نص مقروء كاف ومناسب والتدريب على القراءة لا يشتمل على تراكيب جديدة، والتدريب على القراءة لا يشتمل على مفردات جديدة، وتمكن التلاميذ من الربط بين المعنى المناسب والرمز (الحرف) الكتابي، وتمكن التلاميذ من التعرف إلى معاني الكلمات من خلال السياقات، وتمكن التلاميذ من معرفة دلالات علامات الترقيم،

تاسعا : معالجة الكتابة: يهتم الكتاب بمهارة الكتاب، و يدرب

الكتاب على ما قبل الكتابة، يدرب الكتاب على الكتابة الإبداعية ويدرب الكتاب على الكتابة الآلية و تبدأ تدريبات الكتابة بالآلية ويتم التدريب على الكتابة الإبداعية بمرحلة مناسبة ويتم التدريب على كتابة الحروف العربية وإدراك العلاقة بين شكل الحرف وصوته و يتم التدريب على كتابة الحروف العربية متصلة في مواقعها المختلفة، وعدد التمارين على مهارة الكتابة كامل ونوع التمارين على مهارة الكتابة مناسب،

عاشرا : معالجة الأمور الثقافية^{١٧}: يقدم الكتاب الثقافة العربية

والإسلامية بصورة مناسبة، ويحتوي الكتاب على نصوص متعددة من الكتاب والسنة وملاءمة المحتوى الثقافي لعمر الدارسين وملاءمة المحتوى الثقافي لمستوى الدارسين التعليمي، والمحتوى الثقافي يلبي حاجات الدارسين، ملاءمة المحتوى الثقافي لمستوى الدارسين اللغوي، ويسهم الكتاب في تحقيق فهم الإسلام، ويخلو الكتاب من المخالفات الثقافية والإسلامية والمحتوى ثري بالمفردات الإسلامية الشائعة ونصوص الكتاب تتفق وتتكامل مع مفاهيم الثقافة الإسلامية ومدى تنوع المحتوى الثقافي، و يهتم الكتاب بعرض نماذج حقيقية من الحضارة الإسلامية، ويهتم

^{١٧}عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، المرجع السابق، ص : ٨٣

الكتاب بعرض نماذج حقيقية من الثقافة الإسلامية ويهتم الكتاب بعرض نماذج حقيقية من الحضارة الإسلامية، وخرج الدارس للكتاب بانطباع إيجابي عن الثقافة الإسلامية.

حادي عشر: نصوص الكتاب: وتشيع في الكتاب النصوص

الحوارية، ويبدأ الكتاب بعرض النصوص القرائية بمرحلة مناسبة و طول الحوارات والنصوص السردية مناسب للمرحلة وللدرس، وحوارات الكتاب مأخوذة من المواقف اليومية الشائعة، نصوص الكتاب مصطنعة، و حوارات الكتاب واقعية، ونصوص الكتاب مصطنعة ويشيع في الكتاب النصوص الأصلية وترتبط النصوص في الكتاب باهتمامات المتعلم وخبراته وتحرص نصوص الكتاب على تربية القيم الإسلامية، تتصف نصوص الكتاب بالجاذبية والتشويق، والمعلومات التي تضمنتها نصوص الكتاب صحيحة ودقيقة.

ثاني عشر: الأنشطة والتدريبات والتقويم: عدد التدريبات في

الكتاب مناسبة، عدد التدريبات في كل درس مناسب، تشيع في الكتاب التدريبات النمطية، وتشيع في الكتاب التدريبات الاتصالية وتشيع في الكتاب تدريبات المعنى ويبدأ الكتاب بتدريبات الأنماط، وتناسب الأنشطة والتدريبات عمر التلميذ وتعليمات التدريبات مناسبة لمستوى التلاميذ، ويقدم الكتاب إرشادات واضحة وكافية لتأدية النشاط، وتتسم الأنشطة بالتنوع والتجديد ويتم إعطاء أمثلة لتأدية التدريبات والتدريبات الاتصالية متعددة، وتشتمل الكتاب على عدد كافٍ من اختبارات التحصيل، تشتمل الاختبارات على مواد خارج ما درسه التلميذ، وتعزز وحدة المراجعة المهارات اللغوية في الوحدة السابقة، وتقود النشاطات

المقترحة إلى تحقيق المهارات اللغوية ويقدم الكتاب أساليب تقويم متنوعة.

ثالث عشر : كتاب المعلم : يقدم كتاب المعلم معلومات كافية حول الأهداف والمحتوى، يعين كتاب المعلم المعلم على توظيف التقنية في طرق التدريس، يعين كتاب المعلم المعلم على رسم الخطة اليومية والفصلية، يتصف كتاب المعلم بسهولة الاستخدام (غير معقد)، يقدم كتاب المعلم توجيهات واضحة تساعد على تطبيق الأنشطة، يزداد كتاب المعلم المعلم باقتراحات لإثراء الأنشطة، تقيس الاختبارات الموجودة في كتاب المعلم المهارات اللغوية المقررة، يتضمن كتاب المعلم إرشادات واضحة للتقويم، يقدم كتاب المعلم أنشطة إضافية.

ورابع عشر : الحكم العام على الكتاب : يعد هذا الكتاب في

مجمله مناسباً لما أعد له،^{١٨}

نتائج البحث

قد عرضت الباحثة البيانات وتحليلها من محتوى اللغوي كتاب تعليم اللغة العربية للصف الأول في المدرسة الابتدائية تحفيظ أهل القرآن كمبار تستطيع الباحثة الوصول إلى النتائج النهائية وتستخلصها بما يلي:

١. إن هذا الكتاب صالح لاستخدامه لكنه لم يكفي على بعض الأسس والمعايير من حيث المحتويات اللغوية والثقافية والتربوية.

^{١٨} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، المرجع السابق ص: ٧٣-٨١

٢. إن هذا الكتاب له مميزاته ونقائص، من مميزاته هي الكتاب مكتوب بأساس منهج ٢٠١٣ م هذا منهج جديد في إندونيسيا. وحجم الكتاب مناسب للمستوى وهكذا عدد صفحة الكتاب، واللغة الكتاب لغة الفصحى، والكتاب يخلو من الأخطاء الطباعية. ونقائص الكتاب منها أسس في إعداد الكتاب ليس مناسباً. ينقص الكتاب من الثقافة الإسلامية ونص القرآن والسنة ولا يهتم المؤلف بعلم الأصوات والإملائية وكتابة الح. وأيضا التدريبات قليل ولا متنوعة

قائمة المراجع والمصادر

أ. المراجع العربية

- أحمد أوزي، تحليل المضمون ومنهجية البحث، (الرباط المغرب: الشركة المغربية، ١٩٩٣ م).
- حسن شحاته وزينب النجار، معجم المصطلحات التربوية والنفسية، (القاهرة : دار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٣ م)
- ربحي مصطفى عليان ، البحث العلمي اسسه مناهجه وأساليبه إجراءاته ، جامعة البلقاء التطبيقية الأردن، ٢٠٠١ م.
- رشدي أحمد طعيمة ، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، جامعة أم القرى، مكة المكرمة، ١٩٨٥ م.
- رشدي أحمد طعيمة ، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه، المنظمة الإسلامية للتربية والتعليم والثقافة، -إيسيسكو- الرباط، ١٩٨٩ م.
- رشدي أحمد طعيمة ، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، جامعة أم القرى مكة المكرمة، ١٩٨٦ م.

رشدي أحمد طعيمة ومحمود كامل الناقة ، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين
بلغات أخرى، مكة المكرمة ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م
عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، العربية
للجميع، ١٤٣١ هـ.
علي الجرم بلاط، الأصول الحديثة لتدريس اللغة العربية والتربية الدينية، دار نهضة للطباعة
والنشر، القاهرة ١٩٩١ م
علي أحمد مدكور، مناهج التربية أسسها وتطبيقاته، ملتزم الطبع والنشر دار الفكر العربي،
القاهرة ١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م
مناهج جامعة المدينة العالمية، أصول النحو (المكتبة الشاملة ١٩٨٩ م)
ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبدالله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين
بالعربية، دار الاعتصام ١٩٧٩ م
هادي مشعان ربيع وإسماعيل محمد بشير، دراسات تربوية في القرآن الحادي والعشرون،
(عمان : مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)

ب. المراجع الأجنبية

- Ahmad Fuad Effendi. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang:MISIKAT
Malang.2009 M)
Andi Prastowo, *Panduan kreatif membuat bahan ajar inovatif*, (yogyakarta : Diva
Press, 2014)
Arifin. Z, *Evaluasi Pembelajaran (prinsip, Teknik, Prosedur)*. Bandung :PT Remaja
Offset Rosdakarya, 2013
Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya: Beberapa Pokok Pikiran*,
(Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2010 M),

Aziz Fachrur rozi dan Erta mahyuddin, *Pebelajaran Bahasa Asing Tradisional dan Konteporer* (PT. Raja Grafindo Persada, Depok, 2016 M)

Fathul mujib, *Permainan Edukatif Pendukung Pembelajaran bahasa arab*, (penerbit : Diva Press :Yogyakarta :2013)

Khairi Abu Syairi, *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*, TT, TM, PDF 2015.

Martiyono. *Perencanaan Pembelajaran*, (Yogyakarta :AswajaPrindo, 2012 M).

Sa'dun Akbar, *Instrumen Perangkat Pembelajaran*, (Bandung, Remaja Rosdakarya)

Sunarya Putro. *Bahasa Arb 1 untuk Madrasah Ibtidaiya*. (PT. Tiga Serangkai Mandiri. 2020 M).

S. Nasution. *Berbagai pendekatan dalam proses belajar dan mengajar*, (jakarta : Radar Jaya Offset, 1992)

Wina Sanjaya. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta:Kencana Prenadamedia Group,2006).

<http://lughotudhod.blogspot.com/2013/04/pengertian-dan-tujuan-mempelajari-nahwu.html>

<http://prosiding.arab-um.com/index.php/konasbara/article/viewFile/19/21>

<https://www.bintusapawi.com/evaluasi-pembelajaran-bahasa-arab>